



Groupe parlementaire

N° 8211
Entrée le 04.08.2023
Chambre des Députés
Déclarée recevable
Président de la Chambre des Députés
(s.) Fernand Etgen
Luxembourg, le 07.08.2023

Här Fernand Etgen

President vun der Deputéiertechamber

19, um Krautmaart

L-1728 Lëtzebuerg

Lëtzebuerg, de 4. August 2023

Här President,

esou wéi d'Chambersreglement et virgesäit, bieden ech lech, dës parlamentaresch Fro un d'Madamm Justizminister, den Här Policeminister an den Här Schoulminister weiderzeleeden.

Ëmmer rëm gouf d'Ëffentlechkeet zu Lëtzebuerg déi lescht Joren duerch Zeene vu Jugendgewalt schockéiert, wou d'Affer net nëmmen zerschloen, mee och nach entspreichend Filmer op de soziale Reseau verbreet goufen. Dës Videoe bedeite fir d'Affer dacks eng Zousazbelaaschtung, well si hir Péng ëmmer nees op en Neits virun Ae gefouert kréien an och nach hir Anonymitéit a Privatsphär verléieren.

Op där anerer Säit goufen d'Filmer, déi am Kader vun engem rezente Virfall bei der Zitha-Klinik entstane sinn mam Accord vun den Eltere bewusst weiderverbreet, fir d'Ëffentlechkeet op dës Brutalitéit opmierksam ze maachen an d'Identifizierung vun Täter ze ënnerstëtzen. Och de Staat hänkt op ëffentleche Plaze Kameraen op, fir Täter ze identifizéieren an ofzeschrecken. Doriwwer raus verbreet d'Police déi entspreichend Biller dacks iwwer d'Press, fir weider Hiweiser ze sammelen. Am gläiche Sënn kënnen Zeien, déi d'Police alarméiert hunn awer sech fir eng weider Interventioun misste selwer a Gefor bréngen, den Handy asetzen, fir Beweiser ze sécheren an Täter sou eventuell ofzeschrecken. Och bei Gewaltvideoen am Kontext vun der Jugendkriminalitéit kënnen Filmer dozou bäidroen Strofdoten ze dokumentéieren an Täter ze identifizéieren.

De Schoulministère huet ënnert dem Titel "not sharing is caring" elo rezent eng Campagne lancéiert, déi eesäiteg den Aspekt vun der Privatsphär vum Affer viséiert a just drop opmierksam mécht, datt een sech an all Fall wou een esou e Video verbreet, strofbar mécht. Och am Fall virun der Zitha-Klinik huet de Parquet e Schreiwes zirkuléiere gelooss, fir d'Leit drop opmierksam ze maachen, datt si hei géint e Gesetz verstoussen.

An deem Zesammenhang géif ech der Regierung gär dës Froe stellen:

- 1) Kann d'Regierung elaboréieren, wéi déi eesäiteg Ausriichtung vun der "not sharing is caring" Campagne motivéiert ass an dobäi präziséieren, firwat d'Regierung de Fokus net och wëll op d'Ofschreckung vu potenziellen Täter leeën? Gesäit d'Regierung hei net Gefor, datt Leit aus Angscht sech strofbar ze maachen, sech net trauen, Strofdoten ze dokumentéieren an ze denoncéieren?
- 2) Sollten eventuell Richtlinnen a Prozeduren definéiert ginn, fir et ze erméiglechen iwwer d'Verbreedung vu privaten Handyvideoen déi eng Strofdot dokumentéieren, vu Fall ze Fall ze entscheeden?

3) Besteet net och en Interessi vun der Ëffentlechkeet fir transparent iwver d'Zoustänn am Beräich vun der Kriminalitéit hei am Land informéiert ze sinn?

Mat déiwem Respekt,

A handwritten signature in black ink, consisting of a stylized 'F' followed by a long horizontal stroke that curves upwards at the end.

Fernand Kartheiser
Deputéierten



Gemeinsam Äntwert vun der Justizministesch Sam TANSON, dem Minister fir bannezeg Sécherheet Henri KOX an dem Minister fir Educatioun, Kanner a Jugend Claude MEISCH, op d'parlamentaresch Ufro N° 8211 vum honorabelen Deputéierte Fernand KARTHEISER iwwer d'Campagne "not sharing is caring"

Ad Q1: D'Campagne, déi vum Ministère fir Educatioun, Kanner a Jugend initiéiert gouf, ass duerch eng Zesummenaarbecht tëscht deem genannte Ministère, de Justizautoritéiten, vertrueden duerch de Parquet Lëtzebuerg, an der Police entstanen.

De gemeinsame Wëlle vun deenen uewegenannten Acteuren ass fir d'Ëffentlechkeet ze sensibiliséiere fir e Phänomen deen et leider ëmmer méi heefeg gëtt. De Fokus läit um Schutz vum Affer, mee soll och d'Affer encouragéieren eng Plainte bei der Police ze maachen, fir dass d'Justiz d'Täter verfolge kann. Duerch d'Campagne soll och déi grouss Majoritéit vu Jonken, déi mat Gewalt nëmmen als Zeien an net als Affer oder Täter konfrontéiert gëtt, encouragéiert ginn, Zivilcourage ze weisen a responsabel an empathesch Decisiounen ze treffen. Wichteg ass allerdéngs, datt d'Zeien sech net onnéideg a Gefor bréngen, wéi zum Beispill doduerch, datt si probéieren, Beweiser op Video opzehuelen. Dofir leet d'Campagne "Not sharing is caring" de Fokus dorop, d'Police ze ruffen a Videoen net ze deelen.

Fir dass e Videoclip en Impakt op d'Publikum huet, muss e kuerz sinn a sech op e spezifescht Thema konzentréieren, an dobäi awer kennen eng allgemeng Situatioun presentéieren.

D' Video-Komponent vun der Campagne "Not sharing is caring" ass effektiv haaptsächlech axéiert op de Message un de Grand public, dass d'Diffusioun vun Zeenen déi Kanner involvéieren oder ënner gewësse Konditiounen u Kanner adresséiert sinn, strofbar ass. D'Internetsäit vun der Campagne (www.notsharing.lu) bitt nach zousätzlech Informatiounen an ënnerscheet tëschent zwee Cas-de-figures. Esou sinn Zeie gebieden ee Gewaltvideo ze späicheren an der Police ze weisen, wann si Persounen am Video erkennen. Sollt dat net de Fall sinn, sollen d'Zeien de Video läschen, well ouni Informatioun wien op dem Video ass, kann d'Police net domat schaffen.

D'Lutte géint Gewaltvideoe beschränkt sech awer net nëmmen op dee Videoclip mee geet doriwwer eraus. Et gi verschidde Mesuren déi all concernéiert Acteuren implizéieren.

Sou wäert zum Beispill am Hierscht eng spezifescht Formatioun fir Enseignantë via den IFEN ugebuede ginn, wou Outils presentéiert ginn, fir an esou Situatiounen kënnen richteg an adäquat ze reagéieren. D'Enseignantë kréien an deem Kader zum Beispill vum Parquet d'Aspekter iwwer d'Affer, d'Täter an d'Zeien erkläert (déi handelen, déi kucken, déi encouragéieren a schliisslech déi filmen), mee och iwwer d'Roll vun den Elteren. Doriwwer eraus erkläert de Parquet och de Fonctionnement an d'Roll vun de Justizautoritéiten an déi legal Konsequenze mat deenen déi jeeweileg Persoune mussen rechnen.

Ad Q2: D'Justiz ass onofhängeg an applizéiert d'Gesetzer. De Parquet huet d'opportunité des poursuites an all einzelner Affaire.

Ad Q3: Eng transparent Informatioun fir d'Ëffentlechkeet fënnt statt. Esou sinn Echangë mat der Chamber oder och Interviewen an der Presse gewiescht.

D'Police grand-ducale publizéiert all Joer hier Statistiken zu der Kriminalitéit, déi och ëffentlech sinn an um Site vun der Police an dem Ministère fir bannenzech Sécherheet ze fanne sinn. Och de Justizministère publizéiert all Joer en Aktivitéitsbericht an deem och d'Zuele vum Parquet Jugendschutz senger Aarbecht dra virkommen (Jugendschutz, Mëssbrauch, Delinquenz). An dësen Zuele sinn esouwuel déi di de Schutz wéi déi di d'Delinquenz betreffen enthalen.

Parquet Luxembourg:

Tableau 3.1.11 : Activités en matière de la protection de la jeunesse

	2018	2019	2020	2021	2022
Informations	727	1 092	1 298	2 049	2 921
Procès-verbaux	1 749	2 221	1 651	2 237	2 517
Rapports	8 738	9 922	8 859	9 975	10 139
Signalements	651	764	749	1 021	1 253
Volume total de pièces traitées	11 865	13 999	12 557	15 282	16 830

Extrait : Rapport d'activité 2022 des juridictions judiciaires, Säit 246

Parquet Diekirch :

Tableau 3.2.2 : Activités en matière de la protection de la jeunesse

	2018	2019	2020	2021	2022
Informations	429	376	368	560	709
Procès-verbaux	440	396	407	613	1 015
Rapports	1 440	1 679	1 599	1 915	2 327
Signalements	295	301	223	326	389
Volume total de pièces traitées	2 604	2 752	2 597	3 414	4 440

Extrait : Rapport d'activité 2022 des juridictions judiciaires, Sait 287

Lëtzebuerg, den 11. September 2023.

D'Justizministesch

(s.) Sam Tanson